



DE Gebrauchsanweisung

Handschuhe Cat II/EN 420, EN 388

Handhabung

Handschuhe vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen. Beschädigte oder in ihrer Eigenschaft veränderte Handschuhe nicht mehr verwenden.

EN 388: Mechanische Risiken

- a Abriebfestigkeit 0-4
- b Schnittfestigkeit 0-5
- c Weiterreißfestigkeit 0-4
- d Stichfestigkeit 0-4

Hinweis: Das Zeichen [x] anstelle einer Nummer bedeutet, dass der Handschuh nicht für die dieser Prüfung entsprechende Anwendung konstruiert wurde.

WARNUNG! Wahrscheinliche Lebens- oder Verletzungsgefahr! Die Prüfergebnisse beziehen sich nur auf die verstärkten/beschichteten Teile des Handschuhs. Handschuh darf nicht in Kontakt mit offener Flamme kommen

LATEX Dieses Produkt enthält Latex, das allergische Reaktionen auslösen kann.

Größentabelle

Modell-Nummer	Handschuhgröße
581340	8
581341	10
394300	9

Lagerung

Bei 5 °C bis 25 °C, trocken, dunkel.

Entsorgung

Belastete Handschuhe dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie diese fachgerecht. Informationen dazu erhalten Sie beim zuständigen Abfallbeseitigungsverband.

IT Manuale di istruzioni

Guanti Cat II/EN 420, EN 388

Utilizzo

Controllare prima dell'uso che i guanti siano integri. Non utilizzare più i guanti danneggiati o che, comunque, hanno perso le loro caratteristiche.

EN 388: Rischi meccanici

- a Resistenza all'abrasione 0-4
- b Resistenza al taglio 0-5
- c Resistenza allo strappo 0-4
- d Resistenza alle forature 0-4

Nota: Il carattere [x] al posto di un numero significa che il guanto non è stato progettato per l'applicazione corrispondente a questo controllo.

AVVERTENZA! Probabile pericolo di lesioni gravi o mortali! I risultati della verifica si riferiscono alla parte rinforzata/ricoperta del guanto. Il guanto non deve venire in contatto con fiamme libere

LATEX Questo prodotto contiene lattice, in grado di provocare reazioni allergiche.

Tabella delle misure

Modello-Numero	Misura dei guanti
581340	8
581341	10
394300	9

Immazzinaggio

Da 5 °C a 25 °C, al buio e all'asciutto.

Smaltimento

Non smaltire i guanti logorati nell'immondizia comune. Smaltiteli in modo corretto. Informazioni a proposito sono disponibili presso l'associazione per lo smaltimento rifiuti competente.

FR Manuel d'utilisation

Guants cat. II/EN 420, EN 388

Manipulation

Vérifiez que les gants sont intacts avant de les utiliser. N'utilisez plus des gants endommagés ou dont les propriétés sont modifiées.

EN 388 : risques mécaniques

- a résistance à l'usure 0-4
- b résistance à la coupe 0-5
- c résistance à l'allongement d'une déchirure 0-4
- d résistance à la piqûre 0-4

Remarque : Le symbole [x] en lieu et place d'un chiffre signifie que le gant n'a pas été conçu pour l'application correspondant à ce test.

AVERTISSEMENT ! Danger de mort ou risque de blessure probable ! Les résultats de contrôle se rapportent uniquement aux pièces renforcées/recouvertes du gant. Le gant ne doit pas être mis en contact avec une flamme ouverte

LATEX Ce produit contient du latex qui peut déclencher des réactions allergiques.

Tableau de tailles

Réf. modèle	Taille de gant
581340	8
581341	10
394300	9

Stockage

De 5 °C à 25 °C, sec, sombre.

Mise au rebut

Les gants pollués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Éliminez-les comme il se doit. Vous obtiendrez des informations à ce sujet auprès de l'association pour l'élimination des déchets responsable.

GB Operating instructions

Gloves cat II/EN 420, EN 388

Handling

Check the gloves for damages before use. Damaged gloves or those that appear to have changed properties should not be used.

EN 388: Mechanical risks

- a Abrasion resistance 0-4
- b Resistance to cuts 0-5
- c Tear growth resistance 0-4
- d Resistance to puncturing 0-4

Note: The character [x] in place of a number means that the glove has not been constructed for the application in this test.

WARNING! Probable danger to life and risk of injury! The test results refer only to the reinforced/coated parts of the glove. The glove may not come into contact with a naked flame.

LATEX This product contains latex which may trigger allergic reactions.

Size table

Model number	Glove size
581340	8
581341	10
394300	9

Storage

Between 5 °C and 25 °C, dry, dark.

Disposal

Contaminated gloves may not be disposed of with the household waste. Dispose of such items properly. Information can be obtained from the relevant waste disposal authorities.

CZ Návod k použití

Rukavice Cat II/EN 420, EN 388

Zacházení

Před použitím zkontrolujte neporušenost rukavic. Poškozené rukavice nebo rukavice se změněnými vlastnostmi dále nepoužívejte.

EN 388: Mechanická rizika

- a Odolnost proti oděru 0-4
- b Odolnost proti prořezání 0-5
- c Pevnost v dalším trhání 0-4
- d Odolnost proti propíchnutí 0-4

Poznámka: Písmeno [x] místo čísla znamená, že rukavice nebyla vyrobena pro použití odpovídající tomuto testu.

VAROVÁNÍ! Pravděpodobné nebezpečí zranění nebo ohrožení života! Výsledky zkoušek se vztahují pouze na zesílené/povrstvené části rukavice. Rukavice nesmí přijít do styku s otevřeným plamenem.

LATEX Tento produkt obsahuje latex, který může vyvolat alergické reakce.

Tabulka velikostí

Číslo modelu	Velikost rukavic
581340	8
581341	10
394300	9

Skladování

Při teplotě 5 °C až 25 °C na suchém a tmavém místě.

Likvidace

Použité rukavice se nesmějí likvidovat dohromady s domácím odpadem. Zlikvidujte je odborným způsobem. Informace k tomu obdržíte od příslušného svazu na odstraňování odpadů.

SK Návod na použitie

Rukavice Cat II/EN 420, EN 388

Zaobchádzanie

Pred použitím skontrolujte neporušenosť rukavíc. Poškodené rukavice alebo rukavice so zmenenými vlastnosťami ďalej nepoužívajte.

EN 388: Mechanické riziká

- a Odolnosť proti oderu 0-4
- b Odolnosť proti prereznaniu 0-5
- c Odolnosť proti trhaniu 0-4
- d Odolnosť proti prepíchnutiu 0-4

Upozornenie: Znamienko [x] namiesto čísla znamená, že rukavice neboli navrhnuté pre použitie adekvátne tomuto testu.

VAROVANIE! Pravdepodobné ohrozenie života alebo nebezpečenstvo zranenia! Výsledky skúšok sa vzťahujú len na posilnené/povrstvené časti rukavíc. Rukavice nesmú prísť do styku s otvoreným plameňom.

LATEX Výrobok obsahuje latex, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie.

Tabuľka veľkostí

Číslo modelu	Veľkosť rukavice
581340	8
581341	10
394300	9

Skladovanie

Pri teplote 5 °C do 25 °C na suchom a tmavom mieste.

Likvidácia

Použité rukavice sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Likvidujte ich odborným spôsobom. Príslušné informácie získate na kompetentnom zväze pre likvidáciu odpadu.

PL Instrukcje obsługi

Rękawice kat. II/EN 420, EN 388

Użytkowanie

Przed użyciem sprawdź, czy rękawice nie są uszkodzone. Nie używać rękawic noszących znamiona uszkodzenia lub zmienionych właściwości.

EN 388: Zagrożenia mechaniczne

- a Odporność na ścieranie 0-4
- b Odporność na przecięcie 0-5
- c Odporność na rozierwanie 0-4
- d Odporność na przekucie 0-4

Wskazówka: Zastępujący numer znak [x] oznacza, że rękawica nie jest przeznaczona do użytku odpowiadającego danemu badaniu.

OSTRZEŻENIE! Prawdopodobne zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do wzmocnionych/powlekanych części rękawicy. Rękawica nie może mieć kontaktu z otwartym płomieniem

LATEX Produkt ten zawiera lateks, który może wywołać reakcje alergiczne.

Tabela rozmiarów

Numer modelu	Rozmiar rękawic
581340	8
581341	10
394300	9

Przechowywanie

W temperaturze 5°C do 25°C, w suchym i ciemnym miejscu.

Utylizacja

Skażonych rękawic nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Należy je poddać właściwej utylizacji. Informacje na temat utylizacji można uzyskać w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.

SI Priročnik za uporabo

Rokavice Cat II/EN 420, EN 388

Uporaba

Pred uporabo preverite, ali so rokavice nepoškodovane. Poškodovanih rokavic ali takšnih s spremenjenimi lastnostmi ne uporabljajte več.

EN 388: Mehanska tveganja

- a Odpornost proti drgnjenju 0-4
- b Odpornost proti urezu 0-5
- c Odpornost protinadaljnem trganju 0-4
- d Odpornost na prebod 0-4

Navset: Znaki [x] namesto številke pomenijo, da rokavica ni bila zasnovana za uporabo, skladno s tem preizkusom.

OPOZORILO! Možna življenjska nevarnost ali nevarnost poškodb! Testni rezultati se nanašajo le na ojačane/prevlečene dele rokavic! Rokavica ne sme priti v stik z odprtim plamenom



LATEX Ta izdelek vsebuje lateks, ki lahko povzroči alergične reakcije.

Tabela z velikostmi

Številka modela	Velikost rokavice
581 340	8
581 341	10
394 300	9

Skladiščenje

Pri 5 °C do 25 °C, na suhem, temnem prostoru.

Odstranjevanje

Onesnaženih rokavic ne smete zavreči med gospodinjske odpadke. Ustrezno jih odstranite. Informacije v zvezi z odstranjevanjem prejmete pri pristojnem združenju za odstranjevanje odpadkov.

HU Használati utasítás

Kesztyűk II. kat./EN 420, EN 388

Kezelés

Használat előtt ellenőrizze a kesztyű sérültségét. Ne használja többé a sérült vagy a módosult tulajdonságokkal bíró kesztyűt.

EN 388: Mechanikai védelmi képességek

a	Dörzsölésbírásítulajdon-ságok	0-4
b	Vágásbiztosságitulajdon-ságok	0-5
c	Szakítószilárdságitulaj-donságok	0-4
d	Szúrásbiztosságitulaj-donságok	0-4

Megjegyzés: A szám helyén álló [x] azt jelenti, hogy a kesztyű nem erre az ellenőrzésre megfelelő alkalmazásra lett tervezve.

FIGYELMEZTETÉS! Valószínű élet- és sérülésveszély! A vizsgálati eredmények kizárólag a kesztyű megerősített/rétegzett részeire vonatkoznak. A kesztyű nem léphet érintkezésbe nyílt lánggal.

LATEX Ez a termék latexet tartalmaz, ami allergiás reakciókat válthat ki.

Méret táblázat

Modellszám	Kesztyű mérete
581 340	8
581 341	10
394 300	9

Tárolás

5 °C – 25 °C fokon, száraz, fénytől védett helyen tárolandó.

Hulladékkezelés

A használt védőkesztyűket nem szabad a háztartási szemétkébe helyezni. Helyezze el szakszerűen ezeket. Információért forduljon a megfelelő hulladékkezelési pontokhoz.

BA/HR Priručnik za upotrebo

Rukavice kat. II/EN 420, EN 388

Rukovanje

Rukavice prije upotrebe pregledajte na neoštećenost. Oštećene rukavice ili rukavice čija su svojstva izmijenjena, nemojte više koristiti.

EN 388: Mehanički rizici

a	Postojanost na trganje	0-4
b	Postojanost na rezanje	0-5
c	Postojanost na dalje pu-canje	0-4
d	Otpornost na ubode	0-4

Uputa: Znakovi [x] umjesto broja znače, da rukavica nije napravljena za ovu namjenu testiranja.

UPOZORENJE! Vjerojatna životna opasnost i opasnost od povreda! Rezultati ispita se odnose na obložene/pojačane dijelove rukavica. Rukavica ne smije doći u dodir sa otvorenim plamenom.

LATEX Ovaj proizvod sadrži lateks koji može izazvati alergijske reakcije.

Tabela veličina

Broj modela	Veličina rukavica
581 340	8
581 341	10
394 300	9

Skladištenje

Pri 5 °C do 25 °C, suho, na tamnom mjestu.

Odlaganje

Otperećene rukavice ne smiju se zbrinuti preko kućnog otpada. Zbrinite ih povoljno po okoliš. Informacije o tome će te dobiti kod nadležne udruge za zbrinjavanje otpada.

RU Руководство по эксплуатации Перчатки Cat II/EN 420, EN 388

Обращение с изделием
Перед использованием проверьте перчатки на отсутствие повреждений. Не используйте перчатки с повреждениями или измененными свойствами.

EN 388: Механические риски

a	Износостойкость	0-4
b	Прочность на разрез	0-5
c	Прочность при надрыве	0-4
d	Устойчивость к проколам	0-4

Указание: Знак [x] вместо номера означает, что перчатка не предназначена для применения, соответствующего этому испытанию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вероятная опасность для жизни- или опасность получения травм! Результаты испытаний относятся только к усиленным участкам перчаток/участкам с покрытием. Перчатка не должна соприкасаться с открытым пламенем.

LATEX Данный продукт содержит латекс, который может вызывать аллергические реакции.

Таблица размеров

Номер модели	Размер перчаток
581 340	8
581 341	10
394 300	9

Хранение

При температуре от 5 °C до 25 °C, в сухом и темном месте.

Утилизация

Испачканные перчатки нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Утилизируйте их надлежащим образом. Необходимую информацию Вы можете получить в соответствующей организации по утилизации.

GR Οδηγίες χρήσης
Γάντια Cat II/EN 420, EN 388

Χρήση

Ελέγχετε τα γάντια αν είναι φθαρμένα, προτού τα χρησιμοποιήσετε. Μην ξαναχρησιμοποιήσετε γάντια με εμφανή σημάδια φθοράς ή αλλαγές στη σύνθεσή τους.

EN 388: Μηχανικοί κίνδυνοι

a	Αντοχή τριβής	0-4
b	Αντοχή κοπής	0-5
c	Αντίσταση στο σχίσσιμο	0-4
d	Αντοχή τρυπήματος	0-4

Υπόδειξη: Το σύμβολο [x] αντί αριθμού σημαίνει πως το γάντι δεν είναι κατασκευασμένο για τη χρήση που εξετάζει ο έλεγχος αυτός.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πιθανός κίνδυνος θανάτου ή τραυματισμού! Τα αποτελέσματα του ελέγχου αναφέρονται μόνο στα ενισχυμένα/επιστρωμένα τμήματα του γαντιού. Το γάντι δεν επιτρέπεται να έλθει σε επαφή με φλόγα

LATEX Το προϊόν αυτό περιέχει λατέξ, που μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.

Πίνακας μεγεθών

Αριθμός μοντέλου	Μέγεθος γαντιού
581 340	8
581 341	10
394 300	9

Αποθήκευση

Από 5 °C έως 25 °C, σε στεγνό, σκοτεινό χώρο.

Διάθεση

Γάντια με χημικές ουσίες δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Διαθέστε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Τις σχετικές πληροφορίες σας παρέχει ο αρμόδιος σύνδεσμος διάθεσης απορριμμάτων.

NL Gebruiksaanwijzing

Handschoenen cat. II/EN 420, EN 388

Gebruik

De handschoenen voor gebruik op hun ongeschonden toestand controleren. Beschadigde handschoenen of handschoenen met gewijzigde eigenschappen niet meer gebruiken.

EN 388: Mechanische risico's

a	Slijtweerstand	0-4
b	Snijweerstand	0-5
c	Scheurweerstand	0-4
d	Perforatieweerstand	0-4

Aanwijzing: Het teken [x] in plaats van een nummer betekent dat de handschoen niet voor de toepassing overeenkomstig deze controle ontwikkeld is.

WAARSCHUWING! Waarschijnlijk levensgevaar of risico op letsel! De testresultaten hebben uitsluitend betrekking op de versterkte/gecoate delen van de handschoen. De handschoen mag niet in contact komen met open vuur.

LATEX Dit product bevat latex das allergische reacties kan teweegbrengen.

Matentabel

Modelnummer	Handschoenenmaat
581 340	8
581 341	10
394 300	9

Opslag

Tussen 5 °C en 25 °C, droog, donker.

Verwijdering

Belaste handschoenen mogen niet samen met het huishoudelijk afval verwijderd worden. Verwijder de handschoenen deskundig. Informatie hierover verkrijgt u bij de bevoegde afvalverwerkingsinstantie.

